



AEROTERMOS CLIMATIZACIÓN

CATALOGO
AERO

2018/19

AIR
HEATER/COOLER

AEROTERMOS CLIMATIZACIÓN

Air Heater / Cooler

El empleo de los aerotermos de climatización es una solución sencilla y económica que permite calefactar o refrigerar, hangares, polideportivos, naves industriales, talleres o cualquier otro emplazamiento de gran volumen de aire.

The use of air heaters for air conditioning purposes is a simple and affordable solution that allows heating or cooling premises, industrial buildings, workshops or any other site with a large volume of air.



SERIE ATC / ATC SERIES

SERIE ATF / ATF SERIES

SERIE ATMC / ATMC SERIES

SERIE ATMF / ATMF SERIES

CARACTERÍSTICAS GENERALES / GENERAL FEATURES

INDITER ofrece una amplia gama de equipos para instalaciones a 2 tubos. En versiones solo calor "Gama ATC" y para frío/calor "Gama ATF".

Se ofrecen adaptados para las siguientes posibilidades de montaje:

- Montaje mural o apoyado (Versión estándar).
- Montaje colgado (Bajo demanda), para equipos de frío, es una ventaja adicional, pues permite disponer de la bandeja de recogida de condensado desmontable, favoreciendo las operaciones de mantenimiento, limpieza y conservación.

También ofrece la posibilidad de selección de equipos de bajo nivel sonoro o silencioso.

Todos estos equipos ofrecen una solución compacta y robusta que combinan un cuidado diseño con un marcado carácter industrial, con un rendimiento elevado al utilizar tubo de cobre y aletas de aluminio "V Baffle", así como una gran robustez y resistencia a la corrosión, al disponer de carcasa construida en chapa acero galvanizado protegida con pintura polimerizada y termo endurecible de alta resistencia a la corrosión y UV de RAL 7004.

Los colectores son de hierro con terminación roscada.

Bajo demanda expresa, se puede realizar en cobre con manguito roscado de conexión.

El conjunto marco-rejilla del ventilador se encuentra protegido contra la corrosión por catáforésis más pintura poliéster. La hélice es de plástico reforzado con fibra de vidrio equilibrada según norma ISO 1940 para reducción de ruido y vibración. Caja de bornas con condensador incorporado y prensaestopas PG-11.

Alimentación eléctrica I-230V-50Hz.

El conjunto motor-hélice es de gran compactidad y hermeticidad. Aislamiento Clase F y con protección térmica incorporada. Rejilla de lamas orientables para direccionar el aire.

En el lado de descarga del aire incorporan rejilla de simple reflexión para el direccionamiento del flujo del aire.



INDITER offers a wide range of air heaters for a 2 tubes installation. There are versions with a just for heating solution "ATC Series" or with cooling/heating functions "ATF Series".

The following versions for installation are offered:

- Wall mounted or supported installation (standard version).
- Hanging assemble (under request), for cooling units, is an additional advantage, since it allows the condensate drip tray to be removable, facilitating maintenance, conservation, and cleaning operations.

There is also offered the possibility of selecting units with low noise level or silent.

All these heaters offer a compact and robust solution by combining an industrial design with high efficiency because of the use of copper tube and "V Baffle" aluminum, as well as high robustness and high resistance to corrosion due to its fully protected case made of galvanized steel and protected with a polymerized and thermosetting painting with high corrosion and UV resistance of RAL 7004. Manifolds are made of iron with threaded connection.

Under specific request, headers can be manufactured in copper tube with threaded connection.

The set constituted by the frame and grill of the fan is protected against corrosion by a double treatment of cataphoresis and polyester painting. The fan blades are made of fiberglass-reinforced plastic according to ISO 1940 for noise and vibration reduction. Terminal box with built-in capacitor and glands PG-11.

Power supply I-230V-50Hz.

The fan group (engine-blades) has high compactness and tightness. Insulation class F and thermal protection included. The air heater grille is equipped with adjustable louvers to address the airflow.

On the discharge side of the air they incorporate a simple reflection grid for the air flow direction.



Special coated fins copper -

Removable tray in units to be hung-

Three-phase EC fans -

Simple deflexion grid, aerodynamic, for direction of air flow -

Silent versions. Low noise fans -

Optional under request only heat mode -

Hot and overheated water up to 120°C -

REJILLA
SIMPLE
DEFLEXIÓN,
AERODINÁMICA,
DIRECCIONAMIENTO
FLUJO DEL AIRE

OPCIONAL BAJO
DEMANDA

MOTORES 'EC'
TRIFÁSICOS

VERSIONES
SILENCIOSAS. BAJO
NIVEL SONORO

SOLO CALOR. AGUA
CALENTADA Y
SOBRECALENTADA
HASTA 120°C.

SERIE ATC / ATC SERIES

La serie ATC corresponde a la gama de aerotermos de calefacción para instalaciones sólo calor de agua caliente procedente de caldera o agua sobrealentada con un ventilador monofásico, para versión estándar y de bajo nivel sonoro. Cubriendo las potencias de 6 kW hasta 52 kW, con agua 80/70 y T^a de aire a 15°C.

The ATC series corresponds to air heaters for installations which need only a heating solution, of hot water from boilers or overheated water, with one single-phase fan, for the standard version and low noise level, this series cover a range of capacities from 6 kW up to 52 kW with water 80/70 °C and air temperature 15°C.

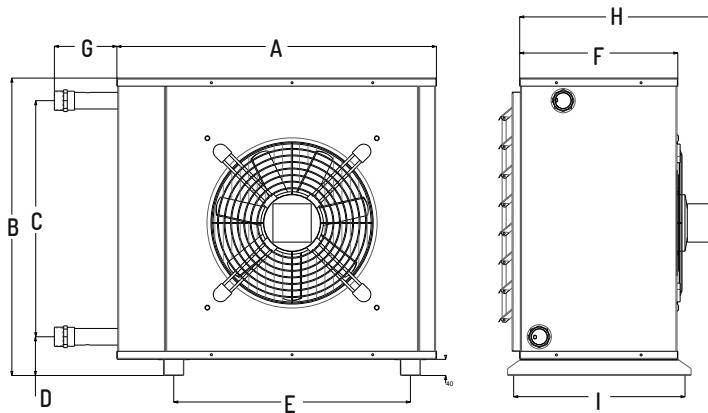
SERIE ATC. AEROTERMO CALEFACCIÓN. Condiciones agua de caldera (80/70°C)								
ATC SERIES. AIR HEATERS. Boiler water conditions (80/70°C)								
Potencia/ Capacity	~ 230v/ 50 Hz							
	Q aire	T ^a salida	Alcance	Consumo T	Niv. Son	Q agua	PdC	
MODELO/ MODEL	kW	m ³ /h	°C	m	w	dB(A)	m ³ /h	mca
ATC-d250	6.3	750	40	6	48	31	0.60	0.7
ATC-d315	12.9	1700	37	9	112	41	1.10	0.7
ATC-d355	17.4	2500	35	11	175	43	1.50	0.3
ATC-d400	25.5	4100	33	13	330	48	2.20	0.6
ATC-d400_2	28.8	4300	35	13	330	48	2.50	0.7
ATC-d450	39.8	6100	34	15	480	49	3.50	1
ATC-d500	51.6	7250	36	15	640	49	4.50	1
ATC-d315*	9.4	1030	42	6	45	32	0.80	0.4
ATC-d355*	12.3	1400	41	7	76	31	1.10	0.6
ATC-d400*	15	1700	41	7	82	33	1.30	0.7
ATC-d400_2*	17.2	1850	42	7	82	33	1.50	0.8
ATC-d450*	28.8	3600	38	11	140	42	2.50	0.6
ATC-d500*	39.6	4700	40	11	220	39	3.50	0.9

(*) Aerotermos de clima de bajo nivel sonoro.

- Las condiciones de cálculo se establecen para T^a Ambiente= 15°C.
- Las condiciones de la temperatura del agua a la entrada y a la salida de la batería: 80/70°C.
- Alcance obtenido para una altura del aerotermo de 3,5 metros.
- Motores con protección térmica y clase de aislamiento IP-65. Aislamiento clase F. Protección térmica incorporada.
- El peso del equipo se considera en vacío y con aleta de aluminio.
- Si no encuentra un equipo que se adapte a las condiciones de su instalación, póngase en contacto con el Departamento Técnico de INDITER.

Nuestros estándares de fabricación:

- Conexiones hidráulicas por el lateral. Lado derecho dando el aire en la cara. (Mirando frontalmente a la rejilla de lamas orientables)
 - Disposición mural, para apoyar.
 - Colectores de hierro, con terminación roscada.
- Otras disposiciones se deberán de realizar bajo petición específica.



MODELO/ MODEL	Serie ATC. Aerotermo calefacción. Condiciones agua de caldera (80/70°C)										
	ATC SERIES. AIR HEATERS. Boiler water conditions (80/70°C)										
	DIMENSIONES/ DIMENSIONS										
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Ø Conex Ø Conec	Peso Weight
ATC-d250	500	478	329	95	312	271	70	380	300	1/2"	23
ATC-d315	600	588	448	90	412	320	70	402	351	1"	29
ATC-d355	670	638	498	90	462	367	70	462	398	1"1/4	35
ATC-d400	718	688	548	90	512	392	70	483	425	1"1/4	40
ATC-d400_2	793	738	586	96	587	392	80	483	425	1"1/2	44
ATC-d450	865	838	686	96	662	430	80	528	460	1"1/2	54
ATC-d500	1015	988	836	96	812	530	80	628	560	1"1/2	75
ATC-d315*	600	588	448	90	412	320	70	402	351	1"	29
ATC-d355*	670	602	498	90	462	367	70	462	398	1"1/4	35
ATC-d400*	718	688	548	90	512	392	70	483	425	1"1/4	40
ATC-d400_2*	793	738	586	96	587	392	80	483	425	1"1/2	44
ATC-d450*	865	838	686	96	662	430	80	528	460	1"1/2	54
ATC-d500*	1015	988	836	96	812	530	80	628	560	1"1/2	75

(*) Low noise air heaters.

- Calculation condition are established with a room (environment) temperature = 15°C.
- Inlet and outlet water temperature for the coil are: 80/70°C.
- Range provided for a height of the air heater of 3.5 meters.
- Engines with thermal protection and insulation type (IP-65 and insulation class F). Thermal protection is included.
- The weight of the equipment is provided considering aluminum fin and empty.
- If you do not find any equipment that meets the conditions of your installation, please contact the Technical Department of INDITER.

Our manufacturing standards are:

- Side hydraulic connections. Right side giving the air in the face. (looking frontally to the grid of adjustable louvers).
 - Wall arrangement, to support.
 - Iron manifolds, with threaded termination.
- Other arrangements must be made under specific request.

SERIE ATF / ATF SERIES

La serie ATF corresponde a la gama de aerotermos de climatización para instalaciones frío/calor con un ventilador monofásico, para versión estándar y de bajo nivel sonoro y que cubren las potencias que van desde los 3,3 kW hasta los 31,5 kW para frío y de 4,9 hasta los 48,9 kW para calor.

SERIE ATF. AEROTERMO CLIMATIZACION. Condiciones bomba calor (7/12 y 45/40°C)								
ATF SERIES. AIR HEATERS. Heat pump conditions (7/12 y 45/40°C)								
Potencia/ Capacity		Q aire	T ^a salida	Alcance	Consumo T	Niv. Son	Q agua	PdC
Total	Sensible	Q air	T ^a out	Range	T Consump	Sound P	Q water	P. drop
MODELO/ MODEL	kW	m³/h	°C	m	w	dB(A)	m³/h	mca
ATF-d250 (modo frío)	3.3	2.3	610	15	5	48	32	1.3
(modo calor)		4.2		35	6			1.1
ATF-d315 (modo frío)	7.2	5.2	1470	16	8	112	39	1.7
(modo calor)		9.2		33	9			1.4
ATF-d355 (modo frío)	11.2	7.8	1900	14	9	175	42	2
(modo calor)		13.8		36	10			1.7
ATF-d400 (modo frío)	13.1	9.0	2120	14	8	175	43	2.9
(modo calor)		15.8		36	9			2.5
ATF-d400_2 (modo frío)	19.5	13.6	3380	14	12	330	48	4.3
(modo calor)		23.8		35	13			3.6
ATF-d450 (modo frío)	25	17.7	4660	15	13	480	49	1.9
(modo calor)		31.8		34	14			1.6
ATF-d500 (modo frío)	34.4	24.3	6300	15	13	640	49	1.9
(modo calor)		43.8		35	14			1.6

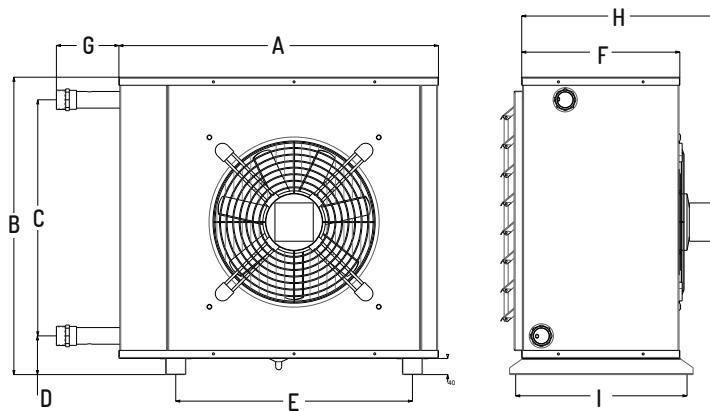
- Las condiciones de cálculo se establecen para T^a Ambiente= 15°C para calor y de 27°C para frío.
- Las condiciones de la temperatura del agua a la entrada y a la salida de la batería se establecen en 45/40°C para calor, y en 7°C y manteniendo el caudal de agua (para calor) en frío.
- Alcance obtenido para una altura del aerotermo de 3,5 metros.
- Motores con protección térmica y clase de aislamiento IP-65. Aislamiento clase F. Protección térmica incorporada.
- El peso del equipo se considera en vacío y con aleta de aluminio. Si no encuentra un equipo que se adapte a las condiciones de su instalación, póngase en contacto con el Departamento Técnico de INDITER.
- Para simulaciones de estos modelos en condiciones de calor con agua de caldera, consultar a nuestro departamento técnico.



The ATF series corresponds to air heaters for installations which need heating and cooling solutions. With one monophasic fan, this series cover a range of capacities from 3,3 kW up to 31,5 kW for cooling and from 4,9 kW up to 48,9 kW for heating. There are two versions available standard and low noise.

SERIE ATF. AEROTERMO CLIMATIZACION. Condiciones bomba calor (7/12 y 45/40°C)												
ATF SERIES. AIR HEATERS. Heat pump conditions (7/12 y 45/40°C)												
MODELO / MODEL	DIMENSIONES / DIMENSIONS											
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Ø Conex	Desague	Peso
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Ø Conex	Drain	Weight
ATF-d250	500	478	329	95	312	271	70	380	300	1/2"	5/8"	24
ATF-d315	600	588	448	90	412	320	70	402	351	1"	5/8"	30
ATF-d355	670	638	498	90	462	367	70	462	398	1"1/4	5/8"	39
ATF-d400	718	689	548	90	512	392	70	483	425	1"1/4	5/8"	45
ATF-d400_2	793	738	586	96	587	392	80	483	425	1"1/2	5/8"	50
ATF-d450	865	838	686	96	662	430	80	528	460	1"1/2	5/8"	61
ATF-d500	1015	988	836	96	812	530	80	628	560	1"1/2	5/8"	85

- Calculation conditions are established with a room (environment) T = 15°C for heating mode and T=27°C for cooling mode.
- Conditions of Inlet and outlet water temperature for the coil are established at 45/40°C for heating mode, and 7°C maintaining constant water flow in cooling mode.
- Range provided for a height of the air heater of 3,5 meters
- Engines with thermal protection and insulation type (IP-65 and insulation class F). Thermal protection is included.
- The weight of the equipment is provided considering aluminum fin and empty. If you do not find any equipment that meets the conditions of your installation, please contact the Technical Department of INDITER
- If you do not find any equipment that meets the conditions of your installation, please contact the Technical Department of INDITER
- For simulations of these models in heating mode with conditions of boiler water, consult our technical department.



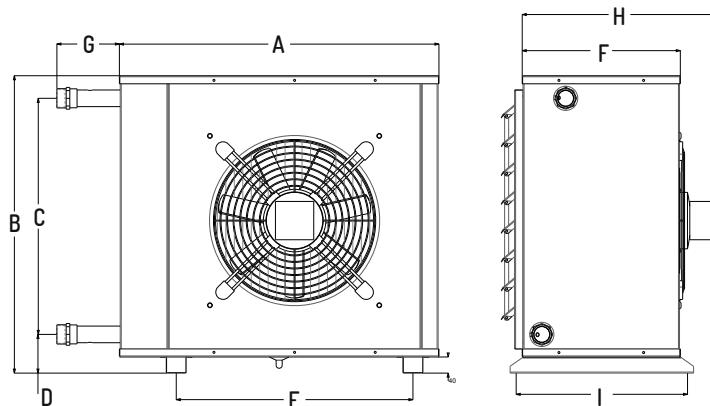
SERIE ATF / ATF SERIES

SERIE ATF. AEROTERMO CLIMATIZACION DE BAJO NIVEL SONORO. Condiciones bomba calor (7/12 y 45/40°C)									
ATF SERIES. AIR HEATER. Heat pump conditions (7/12 y 45/40°C)									
~ 230v/ 50 Hz									
Potencia/ Capacity	Q aire	T° salida	Alcance	Consumo T	Niv. Son	Q agua	PdC		
Total	Sensible	Q air	T° out	Range	T Consump	Sound P	Q water	P. drop	
MODELO/ MODEL	kW	m³/h	°C	m	w	dB(A)	m³/h	mca	
ATF-d355 (modo frío)	7.1	4.8	1040	13	-	76	36	1.5	0.8
(modo calor)		8.5		38	7				0.7
ATF-d400_2 (modo frío)	9.6	6.4	1325	12	-	82	33	1.9	1.1
(modo calor)		11.2		39	8				0.9
ATF-d450 (modo frío)	17.4	11.9	2700	13	-	140	41	3.6	1.4
(modo calor)		20.9		37	9				1.2
ATF-d500 (modo frío)	25.7	17.6	4000	13	-	220	39	5.4	1.4
(modo calor)		31.0		37	10				1.2

- Las condiciones de cálculo se establecen para T° Ambiente= 15°C para calor y de 27°C para frío.
- Las condiciones de la temperatura del agua a la entrada y a la salida de la batería se establecen en 45/40°C para calor, y en 7°C y manteniendo el caudal de agua constante en frío.
- Alcance obtenido para una altura del aerotermo de 3,5 metros.
- Motores con protección térmica y clase de aislamiento IP-65. Aislamiento clase F. Protección térmica incorporada.
- El peso del equipo se considera en vacío y con aleta de aluminio.
- Si no encuentra un equipo que se adapte a las condiciones de su instalación, póngase en contacto con el Departamento Técnico de INDITER.
- Para simulaciones de estos modelos en condiciones de calor con agua de caldera, consultar a nuestro departamento técnico.

SERIE ATF. AEROTERMO CLIMATIZACION DE BAJO NIVEL SONORO. Condiciones bomba calor (7/12 y 45/40°C)												
ATF SERIES. AIR HEATER. Heat pump conditions (7/12 y 45/40°C)												
DIMENSIONES/ DIMENSIONS												
MODELO/ MODEL	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	Ø Conex "	Desague mm	Peso Kg
Ø Conec Drain	Ø Conec	Drain	Weight									
ATF-d355	670	598	498	50	462	367	70	462	398	1"1/4	5/8"	39
ATF-d400_2	793	698	586	56	587	392	80	483	425	1"1/2	5/8"	45
ATF-d450	865	798	686	56	662	430	80	528	460	1"1/2	5/8"	61
ATF-d500	1015	948	836	56	812	530	80	628	560	1"1/2	5/8"	85

- Calculation conditions are established with a room (environment) T = 15°C for heating mode and T=27°C for cooling mode.
- Conditions of inlet and outlet water temperature for the coil are established at 45/40°C for heating mode, and 7°C maintaining constant water flow in cooling mode.
- Range provided for a height of the air heater of 3.5 meters
- Engines with thermal protection and insulation type (IP-65 and insulation class F). Thermal protection is included.
- The weight of the equipment is provided considering aluminum fin and empty. If you do not find any equipment that meets the conditions of your installation, please contact the Technical Department of INDITER
- If you do not find any equipment that meets the conditions of your installation, please contact the Technical Department of INDITER
- For simulations of these models in heating mode with conditions of boiler water, consult our technical department.



CARACTERÍSTICAS GENERALES / GENERAL FEATURES

INDITER ofrece una gama de equipos especiales tipo desestratificador para instalaciones a 2 tubos. En versiones solo calor "Gama ATMC" y para frío/calor "Gama ATMF".

Características:

- Desestratificador.
- Multidireccionales. Descarga de aire por sus 4 laterales. Equipos multidireccionales de alta eficiencia al disponer de baterías de Intercambio de diseño especial sobre cada uno de los laterales del equipo. Están construidas con tubo de cobre y aletas de aluminio y dotados todos ellos de colectores de cobre con maguito roscado de conexión por la parte superior del equipo.

Disposición del Montaje:

- Se ofrecen para Montaje colgado.

Los equipos de frío incluyen bandeja de recogida de condensado en su parte inferior.

Equipos realizados en chapa de acero galvanizado protegida mediante pintura tipo poliéster termoendurecible de excelentes propiedades a la corrosión y de la máxima resistencia mecánica. Ral 7004. Fabricación compacta y robusta con un cuidado diseño de marcado carácter industrial.

Intercambiadores construidos en tubo de cobre y aletas de aluminio tipo "V Baffle" de máxima eficiencia, gracias al empleo de la técnica del expansionado mecánico, que garantiza un perfecto contacto entre las aletas y el tubo, como garantía de intercambio.

El motoventilador incorporado es de gran compacidad y hermeticidad, conjunto marco-rejilla del moto-ventilador protegido contra la corrosión por cataforesis más pintura poliéster.

La hélice es de plástico reforzado con fibra de vidrio equilibrada según norma ISO 1940 para reducción de ruido y vibración. Caja de bornas con condensador incorporado y prensaestopas PG-11.

Aislamiento Clase F y con protección térmica incorporada.

Rejilla de lamas (4 vías fijas) en el lado de descarga de aire.

En el lado de descarga del aire incorporan rejilla de simple reflexión para el direccionamiento del flujo del aire.

INDITER offers a range of special units of de-stratification type for 2 tubes installations. Available in versions just heating "Range ATMC" and cooling/heating functions "Range ATMF".

Characteristics:

- De-stratification.
- Multidirectional. Air discharge from the 4 lateral grids. High efficiency multidirectional units by having coils with a special design on each side of the unit. Coils are built with copper tube and aluminum fins and all equipped with copper manifolds with threaded connection on top of the unit.

Mounting arrangement:

- The units are offered to be hung.

Units built with galvanized steel protected by using thermosetting polyester paint with excellent properties against corrosion and maximal mechanical resistance. RAL 7004. Robust and compact manufacturing with a noticeable industrial character.

Heat exchange coils built with copper tube and aluminum fins with profile "V Baffle" of maximum efficiency, thanks to the use of mechanical expansion technique, that guarantees a perfect contact between the fins and the tube as guarantee of heat exchange.

Motor-fan has high compactness and tightness, the set constituted by the frame and grill of the fan is protected against corrosion by a double treatment of cataphoresis and polyester painting. The fan blades are made of fiberglass reinforced plastic according to ISO 1940 for noise and vibration reduction. Terminal box with built-in capacitor and glands PG-11.

Class F insulation and with built-in thermal protection.

Slat grille (4 fixed ways) on the air discharge side.

On the discharge side of the air they incorporate a simple reflection grid for the air flow direction.





De-stratification function -

Hidraulic connection on top of the unit -

Accessories to supply in the lifting position -

Single-phase and three-phase models -

Copper manifolds -

High efficiency motors -

TOMAS
HIDRÁULICAS
PARTE
SUPERIOR

ACCESORIOS PARA
SUMINISTRAR EN LA
POSICIÓN DE HIZADO

MODELOS
MONOFÁSICOS Y
TRIFÁSICOS

COLECTORES DE
COBRE

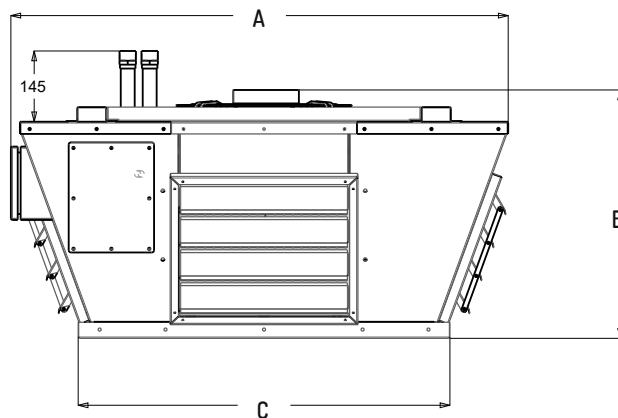
MOTORES
DE ALTA
EFICIENCIA

SERIE ATMC / ATMC SERIES

La serie ATMC corresponde a la gama de aerotermos de calefacción para instalaciones sólo calor de agua caliente procedente de caldera o agua sobrecalentada con ventiladores monofásico y trifásico, para versión estándar, que cubren las potencias de 16 kW hasta 43 kW, con agua 80/70 y T^a de aire a 15°C.

SERIE ATMC. AEROTERMO CALEFACCIÓN. Condiciones agua de caldera (80/70°C)							
ATC SERIES. AIR HEATERS. Boiler water conditions (80/70°C)							
Potencia/ Capacity	Q aire	T ^a salida	Alcance	Consumo T	Niv. Son	Q agua	PdC
	Q air	T ^a out	Range	T Consump	Sound P	Q water	P. drop
MODELO/ MODEL	kW	m ³ /h	°C	m	w	dB(A)	m ³ /h
ATMC-D2	16	2380	35	15	175	39	1.4
ATMC-C2	30	4400	35	14	330	45	2.7
-400v/ 50 Hz							
ATMC-A2	43	6350	35	15	520	48	3.8
							2.1

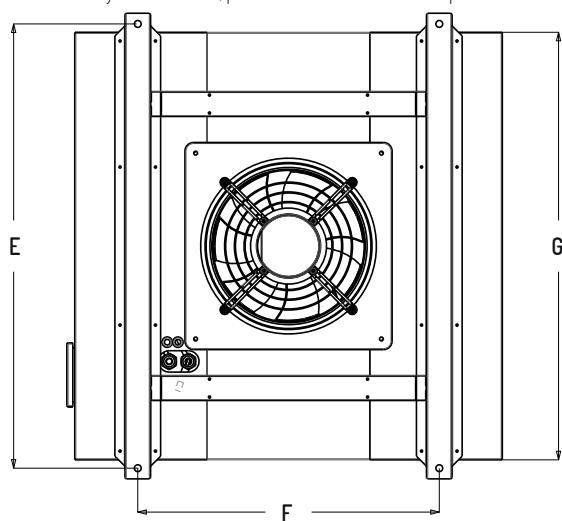
- Las condiciones de cálculo se establecen para T^a Ambiente= 15°C.
- Las condiciones de la temperatura del agua a la entrada y a la salida de la batería: 80/70°C.
- Alcance obtenido para una altura del aerotermo de 3,5 metros.
- Motores con protección térmica y clase de aislamiento IP-65. Aislamiento clase F. Protección térmica incorporada.
- El peso del equipo se considera en vacío y con aleta de aluminio.
- Si no encuentra un equipo que se adapte a las condiciones de su instalación, póngase en contacto con el Departamento Técnico de INDITER.



ATMC series corresponds to the air heaters portfolio for air conditioning purposes working only on heating mode using hot water coming from boilers or overheated water, with single-phase and three-phase fans, for the standard version, which cover a range of capacities from 16 kW up to 43 kW, with water 80/70 and air temperature 15°C.

SERIE ATMC. AEROTERMO CALEFACCIÓN. Condiciones agua de caldera (80/70°C)									
ATC SERIES. AIR HEATERS. Boiler water conditions (80/70°C)									
DIMENSIONES/ DIMENSIONS									
MODELO/ MODEL	A	B	C	D	E	F	Ø Conex	Desague	
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	"	mm	
ATMC-D2	994	472	737	975	1015	681	1" 1/8	-	90
ATMC-C2	1062	522	805	1043	1083	749	1" 3/4	-	106
-400v/ 50 Hz									
ATMC-A2	1112	572	855	1093	1133	799	1" 5/8	-	116

- Calculation condition are established with a room (environment) temperature = 15°C.
 - Inlet and outlet water temperature for the coil are: 80/70°C.
 - Range provided for a height of the air heater of 3,5 meters.
 - Engines with thermal protection and insulation type (IP-65 and insulation class F). Thermal protection is included.
 - The weight of the equipment is provided considering aluminium fin and empty.
- If you do not find any equipment that meets the conditions of your installation, please contact the Technical Department of INDITER.



SERIE ATMF / ATMF SERIES

La serie ATMF corresponde a la gama de aerotermos de climatización para instalaciones frío/ calor con ventiladores monofásico y trifásico, para versión estándar, que cubren las potencias que van desde los 11 kW hasta los 35 kW para frío y de 13 hasta los 42 kW para calor.

SERIE ATMF. AEROTERMO CLIMATIZACION. Condiciones bomba calor (7/12 y 45/40°C)									
ATMF SERIES. AIR HEATER. Heat pump conditions (7/12 y 45/40°C)									
~ 230v/ 50 Hz									
Potencia/ Capacity		Q aire	T ^a salida	Alcance	Consumo T	Niv. Son	Q agua	PdC	
Total	Sensible	Q air	T ^a out	Range	T Consump	Sound P	Q water	P. drop	
MODELO/ MODEL		kW	m³/h	°C	w	dB(A)	m³/h	mca	
ATMF-D2 (modo frío)	10.9	8.1	2600	17	7	175	43	2.4	2
(modo calor B/C)	13.5			30	8				1.7
ATMF-D4 (modo frío)	16.5	11.2	2400	13	6	175	42	3.3	2
(modo calor B/C)	18.9			38	7				1.7
ATMF-C2 (modo frío)	17.4	13.1	4500	18	11	330	48	3.8	2.3
(modo calor B/C)	21.7			29	12				1.9
ATMF-C4 (modo frío)	25.2	17.4	4000	13	8	330	48	5.2	1.6
(modo calor B/C)	29.9			36	9				1.4
-400v/ 50 Hz									
ATMF-A2 (modo frío)	24.1	18.2	6400	18	12	520	51	5.2	3.3
(modo calor B/C)	30.0			28	13				3.1
ATMF-A4 (modo frío)	35.2	24.3	5650	14	9	520	51	7.2	2.1
(modo calor B/C)	41.6			36	10				1.8

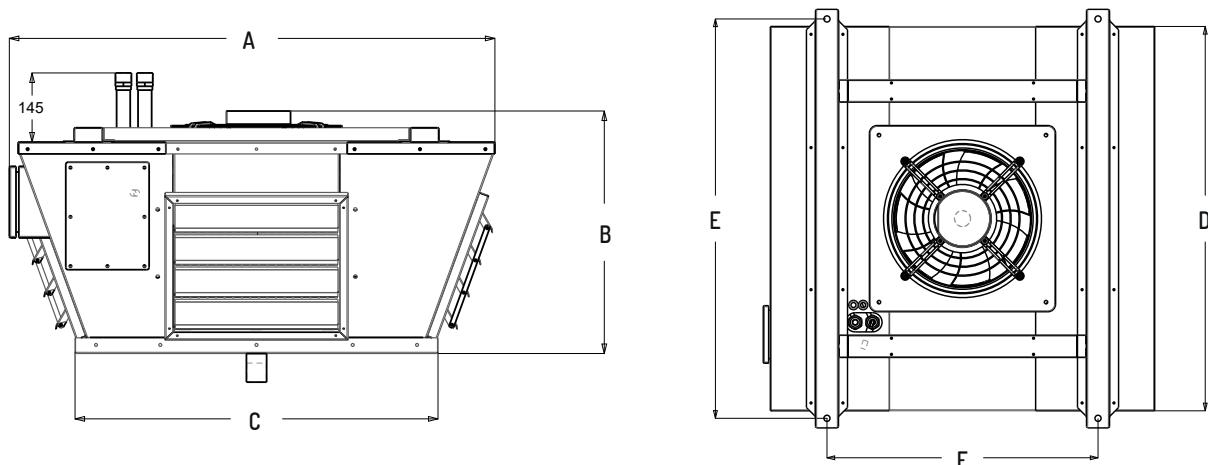
- Las condiciones de cálculo se establecen para T^a Ambiente= 15°C para calor y de 27°C para frío.
- Las condiciones de la temperatura del agua a la entrada y a la salida de la batería se establecen en 45/40°C para calor, y en 7°C y manteniendo el caudal de agua (para calor) en frío.
- Alcance obtenido para una altura del aerotermo de 3,5 metros.
- Motores con protección térmica y clase de aislamiento IP-65. Aislamiento clase F. Protección térmica incorporada.
- El peso del equipo se considera en vacío y con aleta de aluminio.
- Si no encuentra un equipo que se adapte a las condiciones de su instalación, póngase en contacto con el Departamento Técnico de INDITER.
- Para simulaciones de estos modelos en condiciones de calor con agua de caldera, consultar a nuestro departamento técnico.



ATMF series corresponds to the air coolers/heaters portfolio for air conditioning purposes working both on cooling or heating mode with single-phase and three-phase fans, for the standard version, which cover a range of capacities from 11 kW up to 35 kW for cooling mode and from 13 up to 42 kW for heating mode.

SERIE ATMF. AEROTERMO CLIMATIZACION. Condiciones bomba calor (7/12 y 45/40°C)									
ATMF SERIES. AIR HEATER. Heat pump conditions (7/12 y 45/40°C)									
DIMENSIONES/ DIMENSIONS									
	A	B	C	D	E	F	Ø Conex	Desague	Peso
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	"	mm	Kg
MODELO/ MODEL							Ø Conec	Drain	Weight
ATMF-D2 (modo frío) (modo calor B/C)	994	472	737	975	1015	681	7/8"	-	91
ATMF-D4 (modo frío) (modo calor B/C)	994	472	737	975	1015	681	1" 1/8	-	97
ATMF-C2 (modo frío) (modo calor B/C)	1062	522	805	1043	1083	749	1" 3/8	-	107
ATMF-C4 (modo frío) (modo calor B/C)	1062	522	805	1043	1083	749	1" 3/8	-	115
-400v/ 50 Hz									
ATMF-A2 (modo frío) (modo calor B/C)	1112	572	855	1093	1133	799	1" 5/8	-	117
ATMF-A4 (modo frío) (modo calor B/C)	1112	572	855	1093	1133	799	1" 5/8	-	128

- Calculation conditions are established with a room (environment) T = 15°C for heating mode and T=27°C for cooling mode.
- Conditions of Inlet and outlet water temperature for the coil are established at 45/40°C for heating mode, and 7°C maintaining constant water flow in cooling mode.
- Range provided for a height of the air heater of 3.5 meters.
- Engines with thermal protection and insulation type (IP-65 and insulation class F). Thermal protection is included.
- The weight of the equipment is provided considering aluminum fin and empty. If you do not find any equipment that meets the conditions of your installation, please contact the Technical Department of INDITER.
- If you do not find any equipment that meets the conditions of your installation, please contact the Technical Department of INDITER.
- For simulations of these models in heating mode with conditions of boiler water, consult our technical department.



RECOMENDACIONES MONTAJE AEROTERMOS CLIMATIZACIÓN

RECOMENDATIONS FOR AIR HEATER/COOLER INSTALLATION

Para un correcto funcionamiento de la unidad es necesario dejar una distancia mínima al paramento vertical de 15 cm respecto de la parte más exterior de la máquina, y la admisión de aire (lado del ventilador) de tal modo que no existan elementos impidan o puedan interferir con la aspiración del equipo.

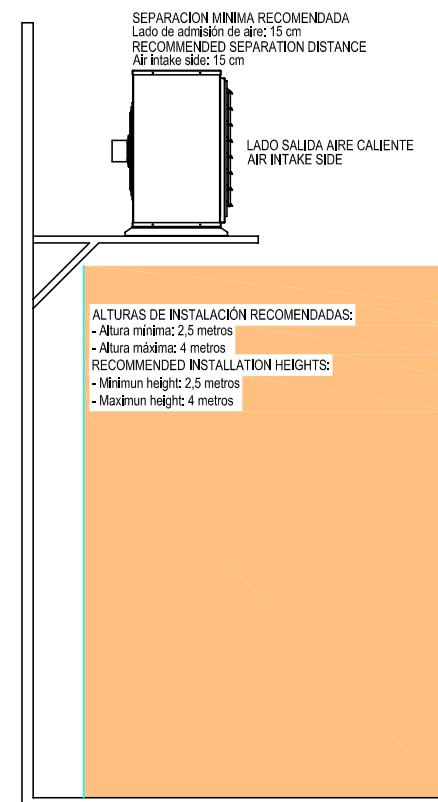
Se recomienda que la ubicación del aerotermo se encuentre comprendida entre 2,5 metros y 4 metros de altura, respecto del suelo, medido a la parte inferior del mismo.

Para su soportación, se recomienda la utilización de soportes comerciales habituales, combinados con los accesorios de montaje, fijación y antivibratorios adecuados, montados sobre los puntos de fijación que incorpora el aerotermo previstos para tal fin.

For a correct operation of the unit it is necessary to leave a minimum distance of 15 cm to the vertical surface from the outermost part of the heater, and the air intake (fan side) so that there are no elements which prevent or interfere the suction of the heater.

It is recommended that the air heater location will be between 2.5 and 4 meters above the ground taking the lowest part of the heater for this measurement.

For its mounting, it is recommended the use of usual supports combined with the adequate mounting, fixing and anti-vibration accessories, mounted over the fixing points that the heater has with this purpose.



OPCIONES DE CONTROL

Se ofrecen distintas posibilidades para el control de los aerotermos de climatización en la instalación, desde la configuración más básica hasta sistemas con comunicación ModBus y diversas posibilidades de programación horaria y de consigna.

Control básico

- On/Off de funcionamiento del equipo.
- Termostato para ajuste de la temperatura de consigna.
- Posibilidad de añadir la función de cambio invierno/verano (series ATF/ATMF).
- Opcional reloj programador (diario/semanal).
- Función antihielo.

Control con regulación de velocidad

- On/Off de funcionamiento del equipo.
- Termostato para ajuste de la temperatura de consigna.
- Posibilidad de añadir la función de cambio invierno/verano (series ATF/ATMF).
- Regulador manual de velocidad individual para cada equipo.
- Posibilidad de actuación sobre válvula de 3 vías.
- Opcional reloj programador (diario/semanal).
- Función antihielo.

Control avanzado

- Programación semanal de funcionamiento, con ajuste independiente de consigna.
- Regulación automática de velocidad de los ventiladores.
- Posibilidad de actuación sobre válvula de 3 vías ON/OFF o bien proporcional.
- Cambio invierno/verano (series ATF/ATMF).
- Comunicación Modbus.
- Función antihielo.

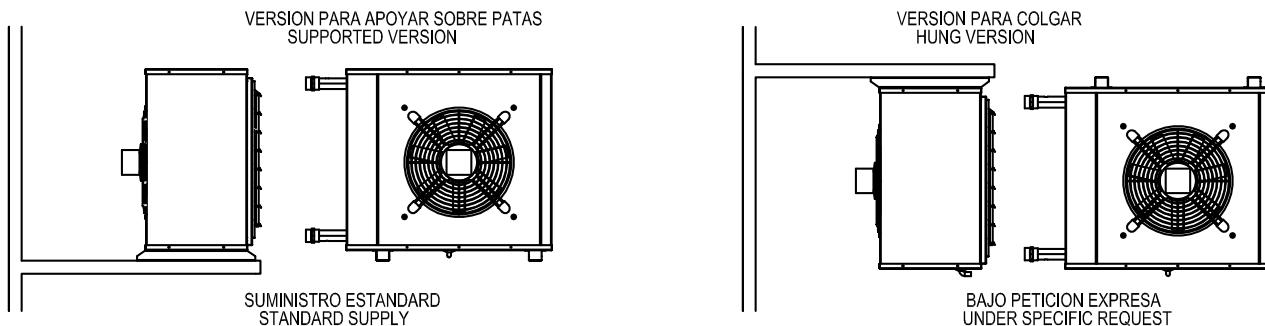
(*)Para otras opciones de control, póngase en contacto con el Departamento Técnico de INDITER.

El aerotermo estándar habitual es para disposición apoyada.

Bajo petición expresa opcional se pueden suministrar con travesaños en la parte superior para su montaje colgado o suspendido.

The standard mounting for the air heater is supported on a structure (left picture) is shown.

Under specific request, as an option, the air heaters with stringers or other elements on top for a hung or suspended mounting (right picture).



CONTROL OPTIONS

There are available different possibilities for the control of the air heaters/coolers for air conditioning in the installation, from the most basic configuration to systems with ModBus communication and several possibilities of schedule and set-point programming.

Basic control

- On/Off unit operation.
- Thermostat for adjusting temperature set-point.
- Possibility of adding winter/summer change function (ATF/ATMF series).
- Optional timer switch (daily/weekly).
- Antifreeze function.

Control with speed regulation

- On/Off unit operation.
- Thermostat for adjusting temperature set-point.
- Possibility of adding winter/summer change function (ATF/ATMF series).
- Speed manual regulator, individual for each unit.
- Possibility of action on 3-way valve.
- Optional timer switch (daily/weekly).
- Antifreeze function.

Advanced Control

- Weekly programming of operation, with independent set-point adjustment.
- Automatic fan speed regulation.
- Possibility of adding winter/summer change function (ATF/ATMF series).
- Possibility of action on 3-way valve: On/Off or proportional.
- ModBus communication.
- Antifreeze function.

(*) Other control option, please contact the Technical Department of INDITER.



Industria de Intercambiadores Térmicos S.A.
Ampliación Polígono Industrial Llanos de Jarata s/n
14550 Montilla (Córdoba) España
Tel.: +34 957 664 142

www.inditer.es